

**Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 21 juli 2016 — Simon/ Commissie**

(Zaak F-70/14 DISS) <sup>(1)</sup>

**(Openbare dienst — Ambtenaren — Pensioenen — Artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut — Pensioenrechten die vóór de indiensttreding bij de Unie krachtens een nationale pensioenregeling zijn verworven — Overdracht aan de pensioenregeling van de Unie — Voorstel voor extra pensioenjaren — Begrip bezwarend besluit — Kennelijke niet-ontvankelijkheid — Artikel 81 van het Reglement voor de procesvoering)**

(2016/C 364/65)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Anne-Claire Simon (Brussel, België) (vertegenwoordigers: aanvankelijk D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas en J.-N. Louis, advocaten, vervolgens J.-N. Louis, advocaat)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk J. Currall en G. Gattinara, gemachtigden, vervolgens G. Gattinara, gemachtigde, ten slotte G. Gattinara en F. Simonetti, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek om nietigverklaring van het besluit betreffende de overdracht van verzoeksters pensioenrechten aan de pensioenregeling van de Unie, waarbij toepassing wordt gegeven aan de nieuwe algemene uitvoeringsbepalingen (AUB) van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut van 3 maart 2011 en, subsidiair, verzoek om veroordeling van de Commissie tot betaling van een vergoeding aan verzoekster voor de schade die zij heeft geleden als gevolg van de buitensporige duur van de behandeling van haar verzoek om overdracht

**Dictum**

- 1) *Het beroep wordt kennelijk niet-ontvankelijk verklaard.*
- 2) *Simon draagt haar eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Commissie.*

<sup>(1)</sup> PB C 388 van 3.11.2014, blz. 28.

**Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 20 juli 2016 — Belis/ Commissie**

(Zaak F-108/14) <sup>(1)</sup>

**(Openbare dienst — Ambtenaren — Pensioenen — Overdracht van nationale pensioenrechten — Voorstel voor extra pensioenjaren — Geen bezwarend besluit — Niet-ontvankelijkheid van het beroep — Verzoek om uitspraak te doen zonder daarbij op de zaak ten gronde in te gaan — Artikel 83 van het Reglement voor de procesvoering)**

(2016/C 364/66)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Claudio Belis (Ispra, Italië) (vertegenwoordiger: S. Orlandi)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk J. Currall en G. Gattinara, vervolgens G. Gattinara en F. Simonetti, gemachtigden)

**Voorwerp**

Verzoek om nietigverklaring van het besluit inzake verzoekers extra pensioenrechten in verband met de overdracht daarvan aan de pensioenregeling van de Unie, waarbij toepassing wordt gegeven aan de nieuwe AUB van de artikelen 11 en 12 van bijlage VIII bij het Ambtenarenstatuut

**Dictum**

- 1) *Het beroep wordt niet-ontvankelijk verklaard.*
- 2) *Belis draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Commissie.*

---

<sup>(1)</sup> PB C 26 van 26.1.2015, blz. 46.

---

**Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 1 augustus 2016 — Cat/Commissie**

**(Zaak F-117/14) <sup>(1)</sup>**

***(Openbare dienst — Arbeidscontractanten — Pensioenen — Artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut — Overdracht aan de pensioenregeling van de Unie van krachtens andere regelingen verworven pensioenrechten — Besluit tot toekenning van extra pensioenjaren waarbij toepassing wordt gegeven aan de nieuwe AUB van de artikelen 11 en 12 van bijlage VIII bij het Statuut — Artikel 81 van het Reglement voor de procesvoering — Beroep kennelijk ongegrond)***

(2016/C 364/67)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Michel Cat (Cotonou, Benin) (vertegenwoordigers: J.-N. Louis, R. Metz en D. Verbeke, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk J. Currall en G. Gattinara, gemachtigden, vervolgens G. Gattinara, gemachtigde)

**Voorwerp**

Verzoek om nietigverklaring van de besluiten om de extra pensioenrechten die verzoeker heeft verworven in de pensioenregeling van de Unie te berekenen krachtens de nieuwe AUB van de artikelen 11 en 12 van bijlage VIII bij het Ambtenarenstatuut

**Dictum**

- 1) *Het beroep wordt kennelijk ongegrond verklaard.*
- 2) *Elke partij draagt haar eigen kosten.*

---

<sup>(1)</sup> PB C 7 van 12.1.2015, blz. 56.